

Importations et exportations chinoises d'agrumes et de produits dérivés

Deng Xiuxin

Professeur, Institut de recherche sur les agrumes
Université agricole de Huazhong, Wuhan, Hubei

Résumé

La production d'agrumes en Chine a nettement augmenté au cours des 20 dernières années. Cependant, le volume des exportations reste modeste, représentant seulement 2 pour cent de la production totale, avec environ 200 000 tonnes métriques (T) récemment. Dans le même temps, la Chine a importé de plus en plus d'agrumes, et le volume des importations a récemment atteint plus de 60 000 T. Au cours des 16 dernières années, le volume des exportations a été multiplié par 1,8, alors que le volume des importations a été multiplié par 11,3. Aujourd'hui, la Chine maintient un équilibre positif du commerce des agrumes. Cependant, la tendance suggère que la situation pourrait ne pas perdurer très longtemps. Les principaux agrumes de Chine destinés à l'exportation sont la mandarine et le pomelo, et les catégories clés à l'importation sont l'orange douce et le citron. La plupart des jus d'agrumes sur le marché chinois sont importés du Brésil, des États-Unis, etc. Les principaux exportateurs d'agrumes vers la Chine sont les États-Unis et la Nouvelle-Zélande. Les destinations des agrumes chinois sont les pays et régions proches, parmi lesquels l'Asie du sud-est et la Russie représentent plus de 85 pour cent des exportations.

1. Situation générale du secteur des agrumes en Chine

Au début des années 50, la Chine produisait seulement environ 210 000 tonnes d'agrumes. Au cours des 50 années suivantes, le secteur a connu plusieurs grands bonds en avant et sa production a augmenté pour atteindre environ 10 millions de T. Avant 1970, la production d'agrumes stagnait parce qu'elle était jugée secondaire, alors que seules les céréales étaient considérées comme l'élément de production clé. Entre 1970 et 1980, la production d'agrumes a un peu augmenté, la production totale ayant juste doublé en 10 ans. Après 1978, lorsque la réforme rurale à l'échelle nationale a été engagée, la production d'agrumes a nettement augmenté. En 1982, la production totale approchait un million de tonnes. Le secteur a été encouragé par la suite par la libéralisation du marché, par une rentabilité plus élevée et par une intensité de travail réduite. Depuis 1982, la production a presque doublé tous les 4 ans. En 1997, la production nationale d'agrumes représentait plus de 10 millions de T, plaçant la Chine au troisième rang mondial de la production d'agrumes.

Il est aisé de tirer certaines conclusions en analysant l'historique du développement des agrumes en Chine. En premier lieu, la croissance de la production totale repose sur l'augmentation de la surface cultivée d'agrumes. Selon les statistiques, la superficie d'agrumes était d'environ 32 000 hectares en 1952, et a été multipliée par environ 40 pour atteindre 1,2 millions d'hectares en 1998. Dans la même période, la production a été multipliée par presque 40, passant de 230 000 à 8,39 millions de T en volume. Ce fait signifie que le rendement n'a pas augmenté au cours des décennies passées. En second lieu, les jeunes vergers d'agrumes en Chine occupent de bien plus grandes surfaces que ceux des pays développés, qui est en moyenne moins de 10 pour cent, contre environ 30 pour cent de la superficie en Chine. Ceci explique également les rendements inférieurs. Aujourd'hui, le rendement moyen par hectare est d'environ 7,5 T, bien en dessous du niveau international qui se situe à environ 15 T par hectare. En troisième lieu, la superficie d'agrumes par foyer n'augmente pas avec l'augmentation de la superficie totale. Cela signifie que le développement de la superficie totale est en fait couplé à l'émergence de plus de petits exploitants. La superficie moyenne par foyer est petite, ce qui accroît la difficulté du contrôle qualitatif et variétal du produit. Cependant, récemment, les gouvernements locaux et les agriculteurs eux-mêmes ont prêté une plus grande attention à cette situation et tentent d'organiser les petits exploitants en associations afin d'échanger des informations sur les techniques et les marchés, ce qui favorisera le secteur et profitera aux agriculteurs et à l'économie locale.

2. Situation de la consommation des agrumes en Chine

La plupart des agrumes en Chine sont consommés frais. Cette situation est en partie liée à la structure variétale. Près de 60 pour cent de la production totale est constituée de mandarines à peau lâche. Ce type d'agrumes ne convient pas à la fabrication de jus, à l'exception de certaines variétés qui sont adaptées à la préparation de produits en conserve. Le faible niveau des revenus, les habitudes de consommation des fruits de table et la caractéristique d'un épluchage facile font que la plupart des consommateurs sont portés sur les agrumes faciles à éplucher. Aujourd'hui, moins de 5 pour cent de la production totale est transformée, et principalement pour des quartiers en conserve qui sont largement exportés vers le Japon et les États-Unis. Depuis le début des années 80, ce produit a perdu de l'importance sur le marché national.

Parce que les variétés mûrissent à différents moments, et sachant que les saisons sont inversées entre l'hémisphère nord et l'hémisphère sud, le marché peut facilement être alimenté en agrumes tout au long de l'année. Cependant, environ 80 pour cent des agrumes en Chine mûrissent de fin octobre à fin décembre. La période du jour de l'An au Nouvel an chinois est une période faste pour le marché des agrumes. La production nationale peut satisfaire la demande du marché de fin septembre à avril. Mais, après avril, la production de variétés tardives telles que l'orange d'été ou l'orange navel tardive n'est pas suffisante pour satisfaire la demande. L'orange d'été nationale de type valencia ne se trouve dans les zones de production que pour une courte période. Entre avril et septembre, les agrumes disponibles dans les supermarchés sont principalement importés de Californie, d'Australie, d'Afrique du sud, d'Israël, etc. En fait, les agrumes importés peuvent s'acheter tout au long de l'année dans les supermarchés, les grands hôtels et les centres commerciaux. Au cours des saisons pendant lesquelles les agrumes du pays sont disponibles sur le marché, les consommateurs préfèrent acheter les produits chinois, parce que le prix des agrumes importés est généralement 100 pour cent plus élevé que celui des agrumes chinois à qualité égale. Pendant la saison creuse, en raison du prix plus élevé par rapport à d'autres fruits nationaux, les consommateurs d'agrumes importés se limitent aux seules personnes disposant de revenus importants. En outre, les consommateurs d'oranges navel importées ont tous l'impression que les oranges navel importées ont une peau brillante et un meilleur goût. Récemment, nous avons analysé des échantillons d'oranges navel de Californie et la principale orange navel des régions de production en Chine. Les résultats ont montré que la navel de Californie a un meilleur aspect extérieur, mais que sa partie soluble totale est de 1,5 à 3 points inférieure aux oranges navel chinoises, et que la navel chinoise a un goût plus marqué que la navel importée. Cette analyse a confirmé l'impression générale du consommateur.

Situation de l'importation et de l'exportation des agrumes et produits dérivés

Tableau 1 - Importations et exportations d'agrumes en Chine au cours de la période 1985-2000 (unités: millier de dollars américains, tonne métrique)

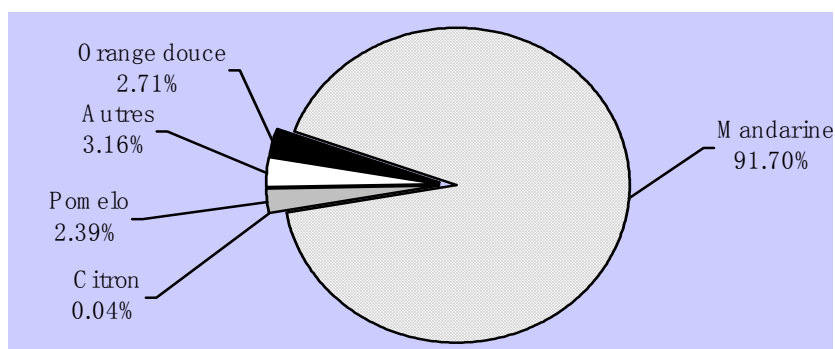
Année	Volume des importations	Valeur des importations	Volume des exportations	Valeur des exportations	Volume net des exportations	Valeur nette des exportations
1985	5 032	2 097	71 180	33 523	66 148	31 426
1986	11 828	4 221	88 226	44 340	76 398	40 119
1987	29 235	10 716	97 700	49 366	68 465	38 650
1988	41 746	21 493	103 109	53 219	61 363	31 726
1989	50 767	28 297	99 818	48 360	49 051	20 063
1990	29 305	15 286	91 169	43 858	61 864	28 572
1991	24 405	11 978	72 122	38 156	47 717	26 178
1992	33 843	18 019	87 461	45 024	53 618	27 005
1993	32 248	16 316	111 282	49 963	79 034	33 647
1994	41 547	19 877	156 034	65 928	114 487	46 051
1995	49 819	22 872	162 850	68 708	113 031	45 836
1996	49 305	22 193	183 509	73 643	134 204	51 450
1997	13 142	3 793	209 127	71 110	195 985	67 317
1998	5 592	1 858	175 458	48 886	169 866	47 028
1999	29 685	11 760	176 290	41 637	146 605	29 877
2000	61 861	28 802	200 271	46 510	138 410	17 708
Croissance entre 1985 et 2000 (%)	1 129,3	1 273,5	181,4	38,7	109,2	-43,7

Source: Statistiques douanières de Chine

Exportations

Le volume des exportations a été multiplié par 1,8 pour passer de 70 000 T à 200 000 T entre 1985 et 2000, et la valeur des exportations a atteint 46,51 millions de dollars américains (dollars) en 2000, soit 38,7 pour cent de plus par rapport à 1985. Mais le volume et la valeur des importations ont été multipliés respectivement par 11,3 et 12,7 au cours de la même période. Le volume net des exportations d'agrumes au cours de cette période a été multiplié par à peine 1,1, et la valeur nette des exportations a régressé de 43,7 pour cent (Tableau 1). Ces données indiquent que le volume des exportations a augmenté, mais que les prix à l'exportation ont chuté, reflétant la détérioration de l'environnement commercial.

En 1999, la Chine a exporté 176 000 T d'agrumes évaluées à 41,367 millions de dollars. Parmi ceux-ci, les petits agrumes (mandarines et clémentines) représentaient 91,7 pour cent, les oranges douces 2,71 pour cent, les pomelos 2,4 pour cent, les citrons moins de 0,1 pour cent et les autres 3,16 pour cent (Fig. 1). En termes de destination, 18,6 pour cent des exportations totales étaient destinés à Hong Kong, 17 pour cent à Singapour, 15,2 pour cent aux Philippines, 13,3 pour cent à la Malaisie, 10,7 pour cent au Vietnam, 4 pour cent à l'Indonésie, 8,5 pour cent à la Russie et 11 pour cent au Canada. Ces pays et régions représentent 98,3 pour cent du total.

Fig. 1 - Répartition des exportations d'agrumes en Chine en 1999

En 2000, le volume des exportations a légèrement augmenté pour atteindre 200 000 T. Les destinations à l'exportation n'ont pas beaucoup changé, 98 pour cent des fruits étant exportés vers l'Asie du sud-est, la Russie et le Canada.

À part les fruits frais, la Chine exporte également certains produits transformés, y compris environ 160 000 T de quartiers d'agrumes en conserve, principalement vers le Japon et les États-Unis, 33 T de confitures et de gelées d'agrumes en 1998/99, et 197 T en 1999/2000, 1 000 T de jus d'orange congelé et 900 T de jus d'orange non congelé en 1999/00.

Tableau 2 - Exportations d'agrumes au cours de la période 1999-2000 (Unité: tonne métrique)

Catégories	1999	2000
Oranges douces	4 782	2 528
Mandarines à peau lâche	161 665	188 825
Citrons	73	2
Pomelos	4 207	3 828
Autres	5 562	5 088
Total	176 291	200 271

Importations

La Chine a augmenté régulièrement ses importations d'agrumes et produits dérivés. En 1999, la Chine a importé 29 685 T d'agrumes, dont 80 pour cent d'oranges douces, 15 pour cent de divers types de mandarines, 8,3 pour cent de citrons et 5,3 pour cent de pamplemousses. Les principaux pays d'origine comprenaient la Nouvelle-Zélande, l'Afrique du sud et les États-Unis, etc. De manière surprenante, le volume importé en 2000 a augmenté pour atteindre 61 861 T, sans inclure les produits importés clandestinement. Les principaux pays d'origine étaient les États-Unis, la Nouvelle-Zélande et la Thaïlande, ces trois pays totalisant 96,5 pour cent et les États-Unis connaissant en particulier une forte augmentation, qui résultait principalement de la conclusion de l'Accord agricole sino-américain.

À part les fruits frais, la Chine a importé 143 T de confitures et de gelées d'agrumes en 1998/99, 737 T en 1999/2000 (Oct.-août), et 5 300 T de jus d'orange congelé et environ 3 200 T de jus non congelé en 1998/99.

Tableau 3 - Importations d'agrumes en Chine au cours de la période 1999-2000

Catégories	1999	2000
Oranges douces	23 640	49 434
Mandarines à peau lâche	1 999	3 897
Citrons	2 482	4 837
Pamplemousses	1 573	3 617
Autres	1	74
Total	29 685	61 861

À partir des Tableaux 2 et 3, on peut constater aisément que la Chine a principalement exporté des mandarines et des pomelos, mais importé des oranges douces et des citrons. Le jus d'orange est un produit d'importation majeur.

Il faut signaler que les agrumes étrangers sur le marché chinois proviennent de 2 sources: l'importation directe en provenance des producteurs étrangers et l'importation indirecte depuis Hong Kong. Selon les statistiques de Hong Kong, Hong Kong a réexporté 37 224 T vers la Chine continentale au cours de l'année commerciale 1998/99, et 27 352 milliers de T entre octobre 1999 et juin 2000. En les combinant, les agrumes importés sur le marché chinois totalisent 62 081 T pour l'année 1998/99, dont 52 903 T d'oranges douces, 3977 T de citrons, 2 570 T de mandarines à peau lâche et 2 624 T de pamplemousses. Cependant, au cours des 3 dernières années, le volume de réexportation depuis Hong Kong a baissé graduellement, alors que dans le même temps l'importation directe d'agrumes par la Chine a augmenté. Les données indiquent que la Chine a importé 8 390 T d'agrumes en 1997/98, et l'augmentation à 52 418 T en 1999/2000 confirme ce résultat.

Saisons d'importation et d'exportation

La Chine exporte principalement des mandarines à peau lâche de décembre à janvier. L'importation débute en général après février, avec un pic de juin à septembre. Ce fait coïncide avec la saison de croissance et reflète un autre point faible du secteur chinois des agrumes, à savoir que d'avril à septembre la production chinoise d'agrumes n'est pas suffisante pour satisfaire la demande du marché.

4. Les perspectives d'avenir

Au cours des 5 prochaines années, le volume des exportations chinoises d'agrumes continuera d'augmenter, et l'exportation restera dominée par les mandarines à peau lâche. Il existe de bonnes perspectives pour les exportations chinoises de mandarines en raison de la consommation accrue de mandarines dans les pays développés. La variété de mandarine cultivée en Chine n'est pas le type clémentine connu sur les marchés européen et nord-américain. La ponkan, une des meilleures variétés de mandarine en Chine, et le pomelo sans pépin qui a récemment été développé sont de bonne qualité et auront une forte compétitivité sur le marché.

L'orange douce, en particulier l'orange navel, est "froide" par nature selon la théorie de médecine traditionnelle chinoise, et est bonne pour la santé. Sa consommation augmentera graduellement. L'orange douce chinoise sera utilisée à l'état frais pour satisfaire le marché national. Afin de satisfaire la demande du marché dans les saisons creuses, l'importation d'oranges douces continuera d'augmenter.

Avec l'accélération du rythme de vie dans ce pays, de plus en plus de jus d'orange sera consommé et l'approvisionnement en jus reposera encore largement sur les importations, au moins pour les 5 prochaines années.

Tableau 4 - Volume des agrumes importés depuis Hong Kong (Unité: tonne métrique)

Catégories	Oct. 1998-sept. 1999		Oct. 1999-août 2000	Oct. 1999-juin 2000
	Statistiques des douanes chinoises	Données des douanes de Hong Kong	Statistiques des douanes chinoises	Données des douanes de Hong Kong
Oranges douces	0	33 910	0	23 750
Citrons	0	1 508	0	1 159
Mandarines à peau lâche	0	688	0	212
Pamplemousses	0	1 118	0	2 231
Sous-total		37 224		27 352
Jus d'orange congelé	1	336	0	183
Jus de pamplemousse	0	197	0	173
Jus non congelé	1 697	1 688	163	523
Jus non concentré	26			

